

[Text]

Ms Connors: I think one of the things nurses have strived for is to improve the pension plan. Things are prorated, so nurses have strived for prorating of pension benefits for the membership, which is now making up an increasingly large component of the work force.

Mr. McCrossan: Can you explain how this would happen in the tax act? How can we accommodate you? How should we accommodate you? Is it strictly a matter of bargaining and you are on your own?

Mr. Pickard: They are limited by 18%. It is not a matter of bargaining, because the limit is there on part-time salaries.

Mr. McCrossan: Yes. It is service, though. It is a service issue.

Ms Murnaghan: When you get into the service factor, you get into the problem with how many nurses have taken those involuntary leaves because of maternity leaves. Therefore their years of service have been depreciated. When they get back into the work force, they have lost their years of service if they took an extended period of time. They might have deferred their pension, but being typical women they went and paid down their mortgage or something like that, so they lost again.

We run into a lot of problems with that. If we do not address the part-time within the prorated area, maybe we could have looked at a stronger proposal, but I think we looked at it from a prorated basis.

Mr. McCrossan: Can I ask just another question? You have identified that your profession is heavily female. We have had no other witness in this position, as I recall. Are there other things in this bill you see as disadvantaging women in particular as opposed to nurses, which you think should be addressed? Or are all the points raised in your brief?

Ms Connors: I think that Monica certainly from her area of expertise is the appropriate individual to respond to that.

Ms Townson: I think in some ways we have addressed some of the key issues. Certainly the leave issue is one that would be of concern to all women. The other general comment I think appears in the brief under our conclusions; that is, the major disadvantage women face in the pension system is that they do not have pensions.

As we said in the brief, something like 37% of women in paid employment have an employer-sponsored pension. Coverage is the key issue for women in the private pension system. Whatever is in this bill will only help, as we said in the brief, those people who have pensions. This excludes the majority of women.

[Translation]

Mme Connors: Nos membres réclament depuis longtemps l'amélioration des régimes de pension. Les infirmières demandent que les crédits de pension soient calculés au prorata dans le cas des employés à temps partiel, qui constituent maintenant une partie importante de la population active.

Mr. McCrossan: Que réclamez-vous au juste? Comment le régime fiscal devrait-il être modifié? Devez-vous obtenir ce genre d'avantages au moyen des négociations collectives?

Mr. Pickard: Un plafond de 18 p. 100 est prévu, et il s'applique également aux employés à temps partiel. Les négociations n'y changeront rien.

Mr. McCrossan: Oui. C'est une question de services validables.

Mme Murnaghan: Le problème qui se pose à cet égard, c'est que de nombreuses infirmières ont pris des congés forcés, soit des congés de maternité, qui ont été déduits de leurs années de service. Elles ont pris un congé prolongé, et elles ont perdu une période équivalente en crédits de pension. Elles auraient pu racheter ces années de services, mais comme on pouvait s'y attendre, elles ont préféré réduire leur hypothèque ou consacrer cet argent à quelque chose d'autre. Elles sont deux fois perdantes.

Voilà donc les problèmes qui se posent. Nous aurions pu réclamer davantage, mais nous avons pensé nous en tenir à des crédits proportionnels.

Mr. McCrossan: J'aimerais poser une autre question, si vous me le permettez. Vous avez dit que le personnel infirmier se compose en très grande majorité de femmes. Aucun autre témoin n'a pu nous dire la même chose au sujet des membres de sa profession. Voyez-vous d'autres iniquités dans ce projet de loi à l'égard des femmes en général? Sont-elles toutes traitées dans votre mémoire?

Mme Connors: Je pense que c'est Monica qui est la mieux placée pour répondre à cette question.

Mme Townson: Je crois que nous avons traité des principales injustices faites à l'endroit des femmes. La question des congés intéresse toutes les femmes. Je crois, comme nous le disons en conclusion, que le problème principal, c'est que la plupart des femmes n'ont pas de régime de pension.

En outre, nous soulignons le fait que 37 p. 100 seulement des femmes participent à des régimes de pension de l'employeur. Voilà le problème fondamental qui se pose. Le projet de loi ne profitera, comme nous le faisons valoir dans notre mémoire, qu'à ceux qui participent déjà à des régimes de pension, ce qui exclut la majorité des femmes.

Mr. Pickard: May I ask Paul a question? It really relates to one of the causes that they have brought forward, and that is part-time nursing. Is there stipulation in the bill, if they work 50% of the time and paid 18% of the salary, that they could get a full-year credit during that year that they were working 50% of the time or more?

M. Pickard: Je voudrais poser une question à Paul concernant les infirmières travaillant à temps partiel. Aux termes du projet de loi, les infirmières qui font du mi-temps et touchent 18 p. 100 de leur salaire pourraient-elles être créditées pour l'année tout entière?